

Our Working Groups

工作組概況



工作組實行「實地考察」的工作守則，親身前往受助地區對學生進行家訪，到學校跟老師校長作面對面交流。同時，小組亦會持續跟進資源的使用情況，驗收完成重建的校舍，及跟內地政府官員交流。小組一般由3至5位會員或義工朋友組成，由組員自行負擔費用。

Emphasizing “On-site Assessment”, our working groups travel in person to project areas to visit students’ homes and their schools, having face-to-face interaction with their teachers and headmasters. We keep on following how the resources are being used, performing quality checks to school buildings and communicating with local government officials. Our groups usually consist of 3 to 5 members or volunteers, who pay the visits at their own costs.

考察地區 Region Visited	派出工作組數量 No. of Working Groups	參與工作組人次 No. of Participants
雲南省 Yunnan Province	61	192
四川省 Sichuan Province	20	53
甘肅省 Gansu Province	13	34
湖南省 Hunan Province	8	16
貴州省 Guizhou Province	6	20
廣東省 Guangdong Province	6	14
廣西壯族自治區 Guangxi Zhuang Autonomous Region	3	10
河北省 Hebei Province	2	4
青海省 Qinghai Province	2	8
山東省 Shandong Province	1	1
重慶市 Chongqing City	1	1
寧夏回族自治區 Ningxia Hui Autonomous Region	1	1
江西省 Jiangxi Province	1	2
江蘇省 Jiangsu Province	1	4
河南省 Henan Province	1	2
湖北省 Hubei Province	1	2
上海市 Shanghai City	1	1
	129	365

2011–2012 Board of Directors’ Approved Projects

(Funded)

2011–2012 年度
董事局通過項目
(已獲資助)



項目名稱	Name of Projects	資助額 (人民幣) Subsidies (RMB)
調研項目 提升新生代農民工的教育質素和城市公民 自強計劃(2011–14年度)	Research Project Migrant Education and Civic Empowerment Research in China (2011–2014)	3,116,000
孤兒學校項目 甘肅省甘南藏族自治州 夏河縣麻當鄉化旦尖措孤兒學校 — 2011–12 年度學生生活及教育經費	Orphanage Sponsorship Gannan Tibetan Autonomous Prefecture, Gansu Province Xiahe County Madang Township Huadanjiancuo Orphanage (2011–2012 Students Living and Orphanage Operating Cost)	400,000
夏河縣麻當鄉化旦尖措孤兒學校 — 配套設施	Xiahe County Madang Township Huadanjiancuo Orphanage (Facilities)	91,995
女子高中項目 廣西壯族自治區 南寧市苗圃行動華光女子中學 — 2011–2012 年運作經費	Girls’ High School Project Guangxi Zhuang Autonomous Region Nanning Sowers Action Huaguang Girls’ High School (2011–2012 Operating Cost)	800,000
一般項目 四川省雅安市蘆山縣 蘆山縣清仁鄉仁加村中心校 — 配套設備	General Projects Lushan County, Yaan City, Sichuan Province Renjia Village Central School (Equipment), Qingren Township, Lushan County	299,744
甘肅省定西市 岷縣梅川鎮車路村沃盛苗圃希望小學 — 配套設備	Dingxi City, Gansu Province Chelu Village WMGS SA-PH Primary School (Equipment), Meichuan Township, Min County	4,640
甘肅省天水市 張家川回族自治縣梁山鄉楊渠村 溫哥華苗圃希望小學 麥積區伯陽鎮保安泛亞班拿苗圃希望小學 — 配套設施	Tianshui City, Gansu Province Yangqu Village Vancouver Sowers Primary School, Liangshan Township, Zhangjiachuan County Baoan Village Panalpina SA-PH Primary School (Facilities), Boyang Township, Maiji Region	500,000 252,500



項目名稱	Name of Projects	資助額(人民幣) Subsidies (RMB)
甘肅省平涼市	Pingliang City, Gansu Province	
莊浪縣臥龍鄉葉金城陳淑真苗圃希望 中心小學 — 配套設施	Wolong Township Yejincheng Chenshuzhen SA-PH Primary School (Facilities), Zhuanglang County	100,000
雲南省昭通市	Zhaotong City, Yunnan Province	
鹽津縣廟壩鄉廠溝高偉紳苗圃希望 小學 — 宿生床上用品	Changgou Clifford Chances SA-PH Primary School (Quilts & beddings), Miaoba Township, Yanjin County	39,600
魯甸縣龍頭山鎮八寶村天威苗圃希望 小學 — 配套設備	Babao Village Print-Rite SA-PH Primary School (Furniture), Longtoushan Township, Ludian County	18,000
魯甸縣龍頭山鎮八寶村天威苗圃希望 小學 — 配套設施	Babao Village Print-Rite SA-PH Primary School (Facilities), Longtoushan Township, Ludian County	23,790
威信縣鳳麟鄉金鷄波司登苗圃希望 小學 — 配套設施	Jinji Village Bosideng SA-PH Primary School (Furniture & Equipment), Fenglin Township, Weixin County	64,800
雲南省臨滄市	Lincang City, Yunnan Province	
臨滄市特殊教育學校 — 配套設施	Lincang City Special Education School (Equipment and Facilities), Lincang City	934,990
臨翔區忙畔街青華苗圃希望小學 — 附屬工程	Mangpanjie Township Qinghua SA-PH Primary School (Expansion), Linxiang District	158,280
鎮康縣勐棒鎮石橋村波司登苗圃希望 小學 — 配套設施	Shiqiao Village Bosideng SA-PH Primary School (Furniture & Equipment), Mengbang Township, Zhenkang County	92,680
鎮康縣勐棒鎮象腳水小學 — 德國萊茵集團 苗圃希望教學樓	Xiangjiaoshui Village Primary School (TUV Rheinland SA-PH Academic Building), Mengbang Township, Zhenkang County	1,000,000
雙江縣忙糯鄉滾江村美泰苗圃希望小學 — 綜合樓	Gungang Village Mattel SA-PH Primary School (Multipurpose Academic Building), Mangnuo Township, Shuangjiang County	836,862
雙江縣邦丙鄉邦歪村關肖娟苗圃希望小學 — 綜合樓、學生食堂、硬化場地	Bangwai Village Kwan Chiu Kuen SA-PH Primary School (Multipurpose Academic Building, Student Canteen and Facilities), Bangbing Township, Shuangjiang County	541,800

2011-2012
Board of Directors'
Approved Projects

(Funded)

2011-2012 年度
董事局通過項目
(已獲資助)



項目名稱	Name of Projects	資助額(人民幣) Subsidies (RMB)
茶馬古道項目	Ancient Tea Horse Route Expedition Projects	
2010年雲南省項目	Projects for Yunnan Province in 2010	
雲南省普洱市思茅區倚象鎮菠蘿村完小 — 苗圃希望學生宿舍	Boluo Village Primary School (SA-PH Student Dormitory), Yixiang Township, Simao District, Pu'er City, Yunnan Province	400,000
雲南省普洱市瀾滄縣東回鄉班利村完小 — 苗圃希望學生宿舍	Banli Village Primary School (SA-PH Student Dormitory), Donghui Township, Lancang County, Pu'er City, Yunnan Province	400,000
苗圃書軒項目	SA Library Project	
(各類苗圃書軒，另有項目管理及培訓費用人民幣3,500元。)	(Project management and training fee RMB3,500 will be added to SA Library Projects.)	
四川省綿陽市三台縣	Santai County, Mianyang City, Sichuan Province	
星島苗圃書軒共一個	Sing Tao SA Library x 1	27,700
四川省綿陽市涪城區	Fucheng District, Mianyang City, Sichuan Province	
星島苗圃書軒共一個	Sing Tao SA Library x 1	42,700
貴州省三都水族自治縣	Sandou County, Qiannan Buyi and Miao Autonomous Prefecture, Guizhou Province	
安誠工程苗圃書軒共三個	Hyder Consulting Ltd SA Library x 3	56,100
雲南省昭通市大關縣	Daguan County, Zhaotong City, Yunnan Province	
楊懿君苗圃書軒共二個	Yeung Yee Kwan SA Library x 2	37,400
雲南省昭通市水富縣	Shuifu County, Zhaotong City, Yunnan Province	
屈臣氏苗圃書軒共一個	Watsons SA Library x 1	27,700
雲南省昭通市巧家縣	Qiaoja County, Zhaotong City, Yunnan Province	
羅啟堅苗圃書軒共一個	Lo Kai Kin SA Library x 1	12,700
屈臣氏苗圃書軒共一個	Watsons SA Library x 1	27,700
雲南省昭通市威信縣	Weixin County, Zhaotong City, Yunnan Province	
波司登苗圃書軒共一個	Bosideng SA Library x 1	18,700
雲南省昭通市鹽津縣	Yanjing County, Zhaotong City, Yunnan Province	
高偉紳苗圃書軒共一個	Clifford Chance SA Library x 1	27,700
甘肅省天水市	Tianshui City, Gansu Province	
泛亞班拿苗圃書軒共一個	Panalpina SA Library x 1	18,700



類別 Categories	項目 Projects	參加人次 No. of Participants	資助金額 (人民幣) Subsidies (RMB)
師資培訓項目 Teacher Training Program			
特殊教育 Special Education Training	2012-14年雲南省特殊教育師資計劃 Special Education Teacher Training Program of Yunnan Province 2012-14		
	— 校長上海考察 Yunnan-Shanghai Principal Exchange Program	12	52,500
	— 校長南京考察 Yunnan-Nanjing Principal Exchange Program	40	171,000
	— 骨幹教師半年研修 Half Year Core Teacher Study Program	60	629,000
	— 送教上門 On-Site Training Program	200	60,000
	— 專題送教 On-Site Training Program with Specific Subjects	120	87,500
心理健康教育 Mental Health Education	2011-12年度雲南省隆陽區心理健康教育師資培訓項目 Mental Health Education Training for Teachers of Longyang District, Yunnan Province 2011-12	300	247,960
	雲南省大關縣手拉手關愛留守兒童計劃 Caring for Left-behind Students-Hand in Hand Public Welfare Plan in Daguan County, Zhaotong City, Yunnan Province	280	10,500
	四川省三台縣2012-13年度心理健康師資培訓 Mental Health Education Training For teachers of Santai County, Sichuan Province 2012-13	1,100	568,500
	四川省汶川縣高山村落兒童教育社工支援項目 Children Education Support Project Social Work Service in remote area of Wenchuan County, Sichuan Province	6,979	334,520
	2012-13師資培訓計劃(中小學校長及骨幹老師) Teacher Training Program 2012-13 for Primary and Secondary Principals and Core Teachers		
— 雲南省臨滄市雲縣 Yun County, Lincang City, Yunnan Province			
— 雲南省昭通市永善縣 Yongshan County, Zhaotong City, Yunnan Province		2,090,000	
— 四川省涼山彝族自治州雷波縣 Leibo County, Liangshan Yi Autonomous Prefecture, Sichuan Province			
學校管理通識 General School Development	1. 集中培訓 Intensive Training	340	
	2. 研修班 Study Class	20	
	3. 送教上門 On-site Teacher Training Program	1,500	
	南寧苗圃行動華光女子高中 — ICA管理培訓課程項目 ICA (the Institute of Cultural Affairs) Management Training Program for Nanning City Sowers Action Huaguang Girls' High-School, Guangxi Province	40	48,800
	2011-12年度臨滄市永德縣大雪山學校培訓 Yongde Daxueshan School Project 2011-12	200	194,000
2011-12年度永德縣學校培訓 Yongde Province School Project 2011-12			
— 英語培訓 English Training Program	180	194,000	
— 北大附中交流 Exchange Program (the affiliated high school of Peking University)			

2011-2012
Board of Directors'
Approved Projects

(Funded)

2011-2012 年度
董事局通過項目
(已獲資助)



類別 Categories	項目 Projects	參加人次 No. of Participants	資助金額 (人民幣) Subsidies (RMB)
英語培訓 English Training	TIP全封閉英語口語培訓 2011/12 TIP (Total Immersion Program) English Training for Secondary School English Teacher		
	— 雲南省臨滄市永德縣 Yongde Province, Lincang City, Yunnan Province	18	64,800
	— 雲南省昭通市大關縣 Daguan County, Zhaotong City, Yunnan Province	8	28,800
幼師培訓 Pre-School Teacher Training	2012-14 年度甘肅學前教育師資培訓(平涼、慶陽) 兩年交流/培訓計劃 Teacher Training Program 2012-14 for Pre-school Teacher of PingLiang and Qingyang City, Gansu Province — Two years exchange and training program	400	530,000
	1. 園長、骨幹教師赴蘇州學習 Pre-school teachers and principles Suzhou study tour 2. 暑期集中培訓班 Summer Intensive Training 3. 資深義工/組織送教上門 On-site Teacher Training Program 4. 項目評估 Program Research 雲南省學前教育師資培訓項目 — 雲縣調研 Pre-School Teacher Training Program Research of Yun County, Lincang City, Yunnan Province	8	16,005



小學寄宿生／半寄宿生生活及學習用品費

Primary Boarder/Half Boarder Living and Study Aid Expenses

省	市	縣	名額	資助金額 (人民幣)	總金額
Province	District	County	No. of Students	Subsidies (RMB)	Total (RMB)
雲南 Yunnan	昭通 Zhaotong	昭通市直 Zhaotong City District	24	150	3,600
總計 Total			24		3,600

初中生活及學習用品費

Junior School Living and Study Aid Expenses

省	市	縣	名額	資助金額 (人民幣)	總金額	
Province	District	County	No. of Students	Subsidies (RMB)	Total (RMB)	
雲南 Yunnan	昭通 Zhaotong	昭通市直 Zhaotong City District	20	350	7,000	
		魯甸 Ludian	96	350	33,600	
		巧家 Qiaojia	30	350	10,500	
		彝良 Yiliang	30	350	10,500	
		綏江 Suijiang	38	350	13,300	
		鎮雄 Zhenxiong	80	350	28,000	
		水富 Shuifu	26	350	9,100	
		威信 Weixin	80	350	28,000	
		永善 Yongshan	76	350	26,600	
		鹽津 Yanjin	26	350	9,100	
		臨滄 Lincang	臨翔區 Linxiang District	25	350	8,750
			鎮康 Zhenkang	35	350	12,250
			鳳慶 Fengqing	35	350	12,250
			滄源 Cangyuan	35	350	12,250
雲 Yun	35		350	12,250		
雙江 Shuangjiang	25		350	8,750		
貴州 Guizhou	黔南布依族苗族 自治州 Qiannan Buyi and Miao Autonomous Prefecture	三都 Sandou	30	350	10,500	
		耿馬 Gengma	25	350	8,750	
四川 Sichuan	涼山彝族自治州 Liangshan Yi Autonomous Prefecture	布拖 Butuo	30	350	10,500	
總計 Total			777		271,950	

2011-2012
Board of Directors'
Approved Projects

(Funded)

2011-2012 年度
董事局通過項目
(已獲資助)



高中生獎學金計劃

Scholarship for High School Students

省 Province	市 District	縣 County	名額 No. of Students	資助金額 (人民幣) Subsidies (RMB)	總金額 Total (RMB)		
昭通 Zhaotong	昭通 Zhaotong	昭通市直 Zhaotong City District	130	1,000	130,000		
		魯甸 Ludian	150	1,000	150,000		
		巧家 Qiaojia	150	1,000	150,000		
		彝良 Yiliang	150	1,000	150,000		
		綏江 Suijiang	80	1,000	80,000		
		大關 Daguan	240	1,000	240,000		
		鎮雄 Zhenxiong	200	1,000	200,000		
		水富 Shuifu	100	1,000	100,000		
		威信 Weixin	150	1,000	150,000		
		永善 Yongshan	150	1,000	150,000		
		鹽津 Yanjin	150	1,000	150,000		
		昭陽區 Zhaoyang District	50	1,000	50,000		
		雲南 Yunnan	臨滄 Lincang	市一中 The 1st High School of Lincang City	100	1,000	100,000
市二中 The 2nd High School of Lincang City	140			1,000	140,000		
市三中 The 3rd High School of Lincang City	140			1,000	140,000		
臨翔區 Linxiang District	180			1,000	180,000		
雲 Yun	240			1,000	240,000		
鎮康 Zhenkang	180			1,000	180,000		
鳳慶 Fengqing	240			1,000	240,000		
滄源 Cangyuan	180			1,000	180,000		
雙江 Shuangjiang	180			1,000	180,000		
耿馬 Gengma	180			1,000	180,000		
永德 Yongde	240			1,000	240,000		
慶陽 Qingyang	慶陽 Qingyang			環縣 Huan	100	1,000	100,000
				鎮原 Zhenyuan	100	1,000	100,000
				寧縣 Ning	80	1,000	80,000
				慶城 Qingcheng	70	1,000	70,000
甘肅 Gansu	平涼市 PingLiang			靜寧 Jingning	150	1,000	150,000
				天水市 Tianshui	100	1,000	100,000
	定西市 Dingxi	清水 Qingshui	100	1,000	100,000		
		張家川 Zhangjiachuan	100	1,000	100,000		
貴州 Guizhou	黔南布依族苗族 自治州 Qiannan Buyi and Miao Autonomous Prefecture	岷縣 Min	100	1,000	100,000		
		三都 Sandou	50	1,000	50,000		
		涼山彝族自治州 Liangshan Yi Autonomous Prefecture	雷波 Leibo	350	1,000	350,000	
四川 Sichuan	涼山彝族自治州 Liangshan Yi Autonomous Prefecture	布拖 Butuo	80	1,000	80,000		
總計 Total			4,980		4,980,000		

大學生資助計劃

Assistance to University Students

省	市	縣	年度	名額	資助金額 (人民幣)	總金額
Province	District	County	Year	No. of Students	Subsidies (RMB)	Total (RMB)
雲南 Yunnan	昭通 Zhaotong	鎮雄 Zhenxiong	11-15	20	4,000	80,000
		永善 Yongshan	10-14	25	3,000	75,000
	臨滄 Lincang	永善 Yongshan	11-15	20	4,000	80,000
		鳳慶 Fengqing	10-14	20	3,000	60,000
		鳳慶 Fengqing	11-15	20	4,000	80,000
		雲縣 Yun	10-14	20	3,000	60,000
甘肅 Gansu	天水 Tianshui	秦安 Qinan	11-15	20	4,000	80,000
		武山 Wushan	10-14	20	3,000	60,000
		武山 Wushan	11-15	20	4,000	80,000
四川 Sichuan	涼山彝族自治州 Liangshan Yi Autonomous Prefecture	雷波 Leibo	11-12	18	5,000	90,000
		布拖 Butuo	11-12	5	5,000	25,000
貴州 Guizhou	黔南布依族苗族 自治州 Qiannan Buyi and Miao Autonomous Prefecture	三都 Sandou	11-12	20	5,000	100,000
總計 Total				228		890,000

四川涼山彝族大學生資助

Subsidies of Yi Minority University Students

四川	涼山彝族自治州 Liangshan Yi Autonomous Prefecture		09-13	8	5,600	44,800
----	---	--	-------	---	-------	--------

2011–2012 Board of Directors’ Approved Projects

(Not Yet Funded)

2011–2012年度
董事局通過項目
(未獲資助)



項目名稱

Name of Projects

資助額(人民幣)
Subsidies (RMB)

一般項目

General Projects

四川省瀘州市敘永縣

Xuyong County, Luzhou City, Sichuan Province

敘永縣白蠟苗族鄉亮窗口小學

Liangchuangkou Village Primary School, Baila Township,
Xuyong County

370,000

敘永縣摩尼鎮梘槽小學

Jiancao Village Primary School, Moni Township,
Xuyong County

600,000

甘肅省天水市

Tianshui City, Gansu Province

秦安縣興豐鄉中心小學 — 綜合樓

Fengxing Village Central Primary School
(Multipurpose Academic Building), Xingfeng Township,
Qingan County

1,000,000

麥積區元龍鎮石谷川村小學

Shiguchuan Primary School, Yuanlong Township,
Maiji District

450,000

麥積區甘泉鎮包溝村包文小學

Baowen Primary School, Ganquan Township, Maiji District

350,000

甘肅省平涼市

Pingliang City, Gansu Province

莊浪縣大莊鄉楊局小學

Yangju Primary School, Dazhuang Township,
Zhuanglang County

600,000

莊浪縣盤安鄉宋家小學

Songjia Primary School, Panan Township,
Zhuanglang County

650,000

雲南省保山市

Baoshan City, Yunnan Province

隆陽區特殊教育學校 — 食堂

Longyang District Special Education School
(Student Canteen)

450,000

騰沖縣特殊教育學校 — 教學樓

Tengchong County Special Education School
(Academic Building)

2,210,000

雲南省昭通市

Zhaotong City, Yunnan Province

昭通市特殊教育學校 — 學生宿舍

Zhaotong City Special Education School
(Student Dormitory), Zhaotong City

2,250,000

昭陽區青崗嶺鄉百順小學

Baishun Village Primary School, Qinggangling Township,
Zhaoyang District, Zhaotong City

1,173,000

大關縣上高橋鄉寨子小學

Zhaizi Village Primary School, Shanggaoqiao Township,
Daguan County

120,000

鹽津縣廟壩鄉紅碧小學

Hongbi Primary School, Miaoba Township,
Yanjin County

1,500,000

水富縣兩碗鄉成鳳中心校 — 教學樓、浴室
及廁所

Chengfeng Central Primary School (Academic building and
hygiene facilities), Liangwan Township, Shuifu County

600,000



項目名稱	Name of Projects	資助額(人民幣) Subsidies (RMB)
雲南省臨滄市 永德縣小勐統鎮梅子箐小學	Lincang City, Yunnan Province Meiziqing Village Primary School, Xiaomengtong Township, Yongde County	1,474,335
苗圖書軒項目 貴州省三都水族自治縣	SA Library Project Sandou County, Qiannan Buyi and Miao Autonomous Prefecture, Guizhou Province	
B類苗圖書軒共四個	SA Library Project (Type B) x 4	74,800
C類苗圖書軒共一個	SA Library Project (Type C) x 1	27,700
雲南省昭通市大關縣 A類苗圖書軒共三個 B類苗圖書軒共三個	Daguan County, Zhaotong City, Yunnan Province SA Library Project (Type A) x 3 SA Library Project (Type B) x 3	38,100 56,100
雲南省昭通市水富縣 A類苗圖書軒共三個	Shuifu County, Zhaotong City, Yunnan Province SA Library Project (Type A) x 3	38,100
雲南省昭通市巧家縣 A類苗圖書軒共二個 B類苗圖書軒共七個	Qiaojia County, Zhaotong City, Yunnan Province SA Library Project (Type A) x 2 SA Library Project (Type B) x 7	25,400 130,900
雲南省昭通市威信縣 B類苗圖書軒共四個 D類苗圖書軒共一個	Weixin County, Zhaotong City, Yunnan Province SA Library Project (Type B) x 4 SA Library Project (Type D) x 1	74,800 36,700
雲南省昭通市昭陽區 B類苗圖書軒共四個 C類苗圖書軒共二個	Zhaoyang District, Zhaotong City, Yunnan Province SA Library Project (Type B) x 4 SA Library Project (Type C) x 2	74,800 55,400
雲南省昭通市綏江縣 A類苗圖書軒共二個 B類苗圖書軒共二個	Suijiang County, Zhaotong City, Yunnan Province SA Library Project (Type A) x 2 SA Library Project (Type B) x 2	25,400 37,400
雲南省昭通市鹽津縣 A類苗圖書軒共一個 B類苗圖書軒共二個 C類苗圖書軒共一個	Yanjing County, Zhaotong City, Yunnan Province SA Library Project (Type A) x 1 SA Library Project (Type B) x 2 SA Library Project (Type C) x 1	12,700 37,400 27,700
雲南省臨滄市滄源縣 A類苗圖書軒共三個 B類苗圖書軒共一個	Cangyuan County, Lincang City, Yunnan Province SA Library Project (Type A) x 3 SA Library Project (Type B) x 1	38,100 18,700

2011-2012
Board of Directors'
Approved Projects
(Not Yet Funded)

2011-2012 年度
董事局通過項目
(未獲資助)



項目名稱	Name of Projects	資助額(人民幣) Subsidies (RMB)
雲南省臨滄市臨翔區 A類苗圃書軒共一個 B類苗圃書軒共二個	Linxiang District, Lincang City, Yunnan Province SA Library Project (Type A) x 1 SA Library Project (Type B) x 2	12,700 37,400
雲南省臨滄市雙江縣 A類苗圃書軒共四個	Shuangjiang County, Lincang City, Yunnan Province SA Library Project (Type A) x 4	50,800
甘肅省平涼市 A類苗圃書軒共八個	Pingliang City, Gansu Province SA Library Project (Type A) x 8	101,600
甘肅省慶陽市 A類苗圃書軒共三個 B類苗圃書軒共二個	Qingyang City, Gansu Province SA Library Project (Type A) x 3 SA Library Project (Type B) x 2	38,100 37,400
甘肅省天水市 A類苗圃書軒共二個 B類苗圃書軒共三個	Tianshui City, Gansu Province SA Library Project (Type A) x 2 SA Library Project (Type B) x 3	25,400 56,100

苗圃書軒的五類資助方案：

(以下費用包括採購圖書、書架及其他相關物品)

A類：適合100-200名學生，圖書約1,200冊，金額人民幣12,700

B類：適合200-400名學生，圖書約1,800冊，金額人民幣18,700

C類：適合400-600名學生，圖書約2,500冊，金額人民幣27,700

D類：適合600-800名學生，圖書約3,400冊，金額人民幣36,700

E類：適合超過800名學生，圖書約4,000冊，金額人民幣42,700

(各類苗圃書軒，另有項目管理及培訓費用人民幣3,500元)

Five categories of SA Library Projects:

(The following expenses including purchase of books, bookshelves and related items)

Category A: For 100-200 students, 1,200 books, RMB12,700

Category B: For 200-400 students, 1,800 books, RMB18,700

Category C: For 400-600 students, 2,500 books, RMB27,700

Category D: For 600-800 students, 3,400 books, RMB36,700

Category E: Over 800 students, 4,000 books, RMB42,700

(Project management and training fee RMB3,500 will be added to SA Library Projects)

